

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

27 NOVEMBRE 1998

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code d'instruction
criminelle en vue de rationaliser la
procédure devant la cour d'assises**

AMENDEMENTS

N° 39 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 35, doc. n° 1085/6)

Art. 17

Remplacer le texte proposé comme suit :

«Toutefois, le président peut autoriser ou inviter les personnes entendues en qualité d'expert ou de témoin à disposer, pendant leur déposition, de notes qui ont été déposées préalablement ou à l'audience et qui sont jointes au dossier.»

JUSTIFICATION

1. La possibilité de disposer de notes ne doit pas être réservée aux seuls experts, mais doit être accordée à tous les témoins, à condition que leurs déclarations ne se résument pas à la lecture d'un texte. La lecture d'une déclaration écrite ne peut se substituer à l'audition d'un témoin. La spontanéité et le caractère oral des déclarations demeurent importantes.

Voir:

- 1085 - 96 / 97 :

- N° 1 : Proposition de loi de MM. Reynders, J.-J. Viseur et Duquesne.
- Nos 2 à 6 : Amendements.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

27 NOVEMBER 1998

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van
Strafvordering teneinde de
rechtspleging voor het hof van assisen
te stroomlijnen**

AMENDEMENTEN

Nr. 39 VAN DE REGERING

(Subamendement bij amendement nr. 35, stuk nr. 1085/6)

Art. 17

De voorgestelde tekst vervangen als volgt :

«Niettemin kan de voorzitter de personen die als deskundige of getuige worden gehoord, de toestemming geven of verzoeken tijdens hun verklaring notities te gebruiken, die vooraf of ter zitting worden neergelegd en zich in het dossier bevinden.»

VERANTWOORDING

1. Niet alleen aan deskundigen, maar aan alle getuigen moet de gelegenheid worden gegeven om notities te gebruiken op voorwaarde dat ze hun verklaringen niet aflezen. Het verhoor van getuigen kan en mag niet worden vervangen door het voorlezen van een schriftelijke verklaring. Spontaneïteit en mondeling karakter blijven belangrijk.

Zie:

- 1085 - 96 / 97 :

- Nr 1 : Wetsvoorstel van de heren Reynders, J.-J. Viseur en Duquesne.
- Nrs 2 tot 6 : Amendementen.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

2. Afin de préserver les droits de la défense, il convient d'éviter que les experts puissent par exemple compléter les rapports d'expertise qu'ils ont déposés par des nouveaux motifs ou des nouvelles conclusions sans laisser dès lors à la défense la possibilité de préparer sa réplique ou de la préparer de manière satisfaisante.

N° 40 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 37, doc. n° 1085/6)

Art.22bis (nouveau)

Dans l'article 22bis proposé, remplacer les mots «les parties civiles» par les mots «la partie civile».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 36 (doc. n° 1085/6)

N° 41 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 38, doc. n° 1085/6)

Dans l'article 22ter proposé, remplacer les mots «les parties civiles» par les mots «la partie civile».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 36 (doc. n° 1085/6)

Le ministre de la Justice,

T. VAN PARYS

2. Ter vrijwaring van de rechten van verdediging, dient vermeden te worden dat bijvoorbeeld experts nieuwe motiveringen of nieuwe besluiten zouden aanbrengen aan hun neergelegde deskundigenverslagen, waarop de verdediging zich zodoende niet voldoende of niet zou hebben kunnen voorbereiden.

Nr. 40 VAN DE REGERING

(Subamendement bij amendement nr. 37, stuk nr. 1085/6)

Art. 22bis (nieuw)

In het voorgestelde artikel 22bis, de woorden «de burgerlijke partijen» vervangen door de woorden «de burgerlijke partij».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij amendement nr. 36 (stuk nr. 1085/6)

Nr. 41 VAN DE REGERING

(Subamendement bij amendement nr. 38, stuk nr. 1085/6)

In het voorgestelde artikel 22ter, de woorden «de burgerlijke partijen» vervangen door de woorden «de burgerlijke partij».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij amendement nr. 36 (stuk nr. 1085/6)

De minister van Justitie,

T. VAN PARYS